



**MONTAGGIO DEI FINECORSI  
LIMIT SWITCH MOUNTING  
MONTAGE DU FIN DE COURSE  
MONTAJE DE LOS FINALES DE CARRERA  
MONTAGE DER ENDSCHALTER**



**Finecorsa in apertura**

- Sbloccare il Corona con l'apposita cordicella;
- Portare la porta in completa apertura;
- Fissare la slitta finecorsa (Fig. 1) il più vicino possibile al corpo del Corona vicino alla rotella dello switch come in Fig. 2a

**Finecorsa in chiusura**

- Sbloccare il Corona con l'apposita cordicella;
- Portare la porta in completa chiusura;
- Fissare la slitta finecorsa (Fig. 1) il più vicino possibile al corpo del Corona vicino alla rotella dello switch come in Fig. 2b

**Final de carrera en apertura**

- Desbloquee el Corona con el cable correspondiente;
- Lleve la puerta a su apertura completa;
- Fije el carro de final de carrera (Fig. 1) lo más cerca posible del cuerpo del Corona, cerca de la rueda del interruptor, tal y como muestra la Fig. 2a

**Final de carrera en cierre**

- Desbloquee el Corona con el cable correspondiente;
- Lleve la puerta a su cierre completo;
- Fije el carro de final de carrera (Fig. 1) lo más cerca posible del cuerpo del Corona, cerca de la rueda del interruptor, tal y como muestra la Fig. 2b

**Limit switch in opening**

- Release the operator with the provided string;
- open the door completely;
- fix the limit switch slide (Fig. 1) as near as possible to the operator body near the switch wheel as shown in Fig. 2a.

**Limit switch in closing**

- Release the operator with the provided string;
- close the door completely;
- fix the limit switch slide (Fig. 1) as near as possible to the operator body near the switch wheel as shown in Fig. 2b.

**Fin de course en ouverture**

- Déverrouiller le Corona avec la corde spéciale;
- Ouvrir la porte complètement;
- Fixer la glissière fin de course (Fig. 1) le plus près possible au corps du Corona auprès du galet de l'interrupteur comme dans Fig. 2a.

**Fin de course en fermeture**

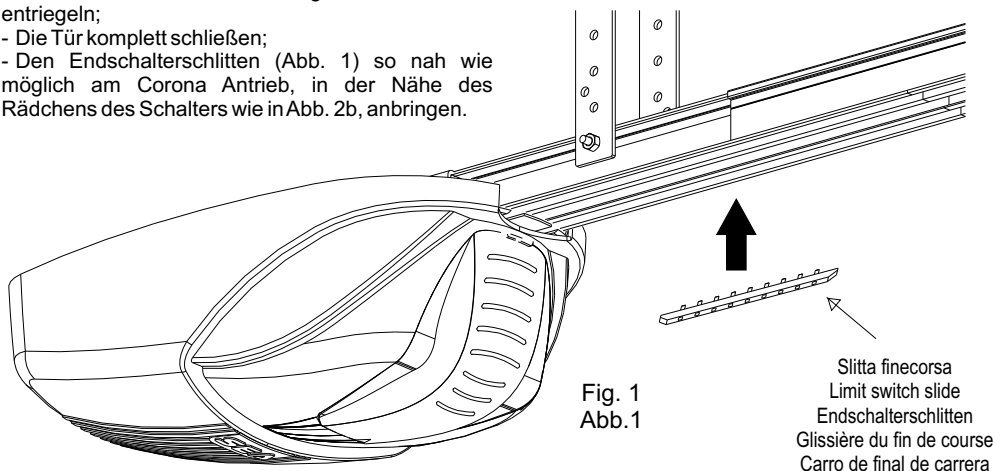
- Déverrouiller le Corona avec la corde spéciale;
- Fermer la porte complètement;
- Fixer la glissière fin de course (Fig. 1) le plus près possible au corps du Corona auprès du galet de l'interrupteur comme dans Fig. 2b.

**Endschalter in Öffnung**

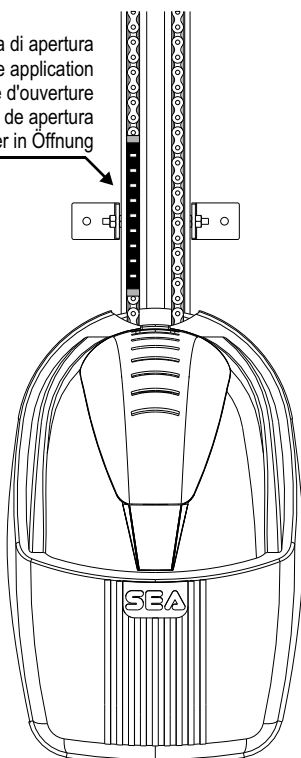
- Den Corona mit der dafür vorgesehenen Schnur entriegeln;
- Die Tür komplett öffnen;
- Den Endschalerschlitten (Abb. 1) so nah wie möglich am Corona Antrieb, in der Nähe des Rädchens des Schalters wie in Abb. 2a, anbringen.

**Endschalter in Schließung**

- Den Corona mit der dafür vorgesehenen Schnur entriegeln;
- Die Tür komplett schließen;
- Den Endschalerschlitten (Abb. 1) so nah wie möglich am Corona Antrieb, in der Nähe des Rädchens des Schalters wie in Abb. 2b, anbringen.



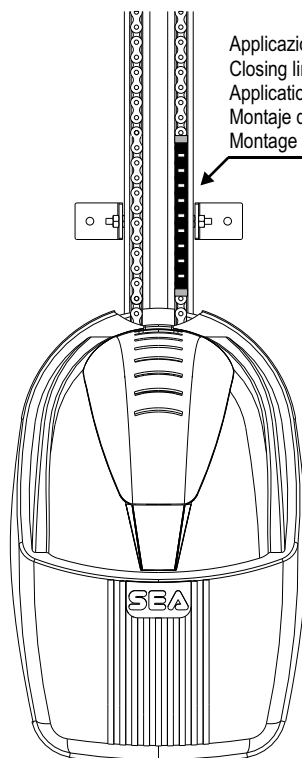
Applicazione slitta per finecorsa di apertura  
Opening limit switch slide application  
Application glissière pour fin de course d'ouverture  
Montaje del carro para final de carrera de apertura  
Montage Schlitten für Endscharter in Öffnung



Corpo Corona  
Operator body  
Corps Corona  
Cuerpo Corona  
Corona Antrieb

Fig. 2a  
Abb. 2a

Applicazione slitta per finecorsa di chiusura  
Closing limit switch slide application  
Application glissière pour fin de course fermeture  
Montaje del carro para final de carrera de cierre  
Montage Schlitten für Endscharter in Schließung



Corpo Corona  
Operator body  
Corps Corona  
Cuerpo Corona  
Corona Antrieb

Fig. 2b  
Abb. 2b

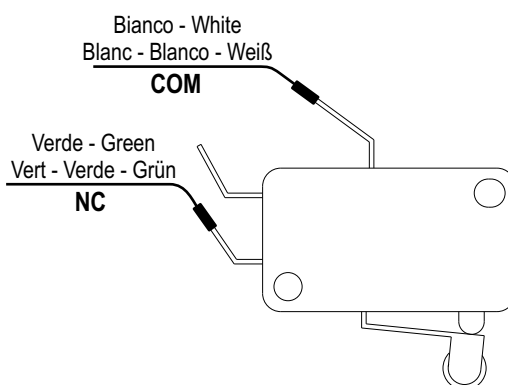
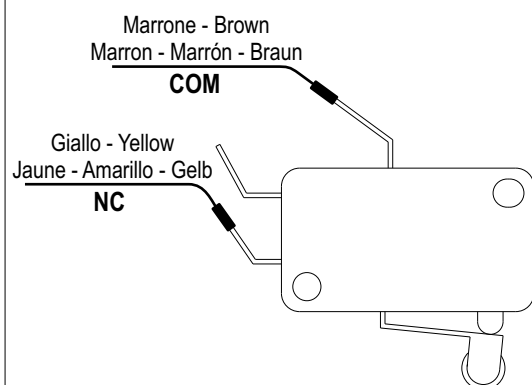


**SEA®**  
Sistemi Elettronici  
di Apertura Porte e Cancelli  
International registered trademark n. 804588

SEA S.p.A.  
DIREZIONE E STABILIMENTO:  
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)  
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

<http://www.seateam.com>

e-mail: [seacom@seateam.com](mailto:seacom@seateam.com) (Uff. Comm.le)  
[seacom@seateam.com](mailto:seacom@seateam.com) (Uff. Tecnico)



Collegare al connettore **CN2** della centrale elettronica.  
*Connect to the **CN2** terminal of the electronic control unit.*  
Connectez à la borne **CN2** de l'armoire électronique.  
*Conectar al conector **CN2** de la central electrónica.*  
Mit dem **CN2**-Anschluss der elektronischen Steuerung verbinden.

